FIXE
CLIMBING GEAR

EU DECLARATION OF CONFORMITY

ENGLISH

The Manufacturer	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declares that the PPE which is described hereafter	**Designation** **Trademark** **Type**	MANYAC Fixe Z52200
Complies the requirements set by the regulation 2016/425 and, where appropriate, the standard that effects the transposition of the harmonized Standard	EN17520:2021	
Which is the subject of EC certificate of conformity nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Issued by	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Has been subject to the assessment of Quality System of PPE Production (Module D) under the supervision of the notified body	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

CATALÀ

El fabricant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que el PPE que es descriu a continuació	**Denominació** **Marca comercial** **Tipus**	MANYAC Fixe Z52200
Compleix els requisits establerts per la normativa 2016/425 i, si escau, la norma que afecta la transposició de la norma harmonitzada	EN17520:2021	
Que és l'objecte del certificat de conformitat CE núm.	0082/2106/136/03/22/0177	
Emès per	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Ha estat objecte de l'avaluació del sistema de qualitat de producció d'EPI (mòdul D) sota la supervisió de l'organisme notificat	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

ESPAÑOL

El Fabricante	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que el EPI descrito a continuación	**Denominación** **Marca** **Referencia**	MANYAC Fixe Z52200
Es conforme a las disposiciones de la regulación 2016/425 y en su caso a la norma que efectúa la transposición de la Norma armonizada	EN17520:2021	
Objeto del certificado "CE" de tipo nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Expedido por	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Se ha sometido a la evaluación del Sistema de Calidad de Producción de EPIs bajo el control del organismo notificado	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FRANÇAIS

Le fabricant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après	**Appellation** **Marque** **Type**	MANYAC Fixe Z52200
Est conforme aux exigences établies par le règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la norme portant sur la transposition de la norme harmonisée	EN17520:2021	
Qui est soumis au certificat de conformité CE n°	0082/2106/136/03/22/0177	
Émis par	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
A fait l'objet d'une évaluation du système qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la production d'EPI (Module D) sous la supervision de l'organisme notifié	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DEUTSCH

Der Hersteller	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
erklärt, dass die nachstehend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA)	**Bezeichnung** **Marke** **Typ**	MANYAC Fixe Z52200
den Bestimmungen der Verordnung 2016/425 sowie – wo zutreffend – der Norm zur Umsetzung der harmonisierten Norm entspricht	EN17520:2021	
die Gegenstand der EG-Konformitätsbescheinigung Nr. ist	0082/2106/136/03/22/0177	
Ausgestellt von	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Unterliegt dem Bewertungsverfahren des Qualitätssystems für die PSA-Herstellung (Modul C) unter der Aufsicht der benannten	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

ITALIANO

Il produttore	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Dichiara che il DPI descritto di seguito	**Denominazione** **Marchio registrato** **Tipo**	MANYAC Fixe Z52200
È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata	EN17520:2021	
Che è oggetto del certificato di conformità CE nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Emesso da	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell organismo notificato	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Декларация за съответствие

БЪЛГАРСКИ

Производителят	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу	**Обозначаване** **Търговска марка** **Тип**	MANYAC Fixe Z52200
Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт	EN17520:2021	
Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Издаден от	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

РУССКИЙ

Proizvođač	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku	**Oznaka** **Zaštitni znak** **Tip**	MANYAC Fixe Z52200
Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda	EN17520:2021	
Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Izdano od	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ČESKY

Výrobce	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále	**Označení** **Ochranná známka** **Typ**	MANYAC Fixe Z52200
Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy	EN17520:2021	
Který je předmětem ES certifikátu shody č.	0082/2106/136/03/22/0177	
Vydáno	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Bylo podrobeno posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

DANSK

Producenten	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Erklærer, at den personlige værnemidler, der beskrives i det følgende	**Betegnelse** **Varemærke** **Type**	MANYAC Fixe Z52200
Opfylder kravene i forordningen 2016/425 og, hvor det er relevant, standarden, der påvirker gennemførelsen af den harmoniserede standard	EN17520:2021	
Hvilket er genstand for EF-overensstemmelsescertifikat nr	0082/2106/136/03/22/0177	
Udstedt af	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Har været underlagt vurderingen af kvalitetssystemet for PPE-produktion (modul D) under tilsyn af det bemyndigede organ	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU CONFORMITEITSVERKLARING

NEDERLANDS

De fabrikant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Verklaart dat de persoonlijke beschermingsmiddelen die hierna worden beschreven	**Aanwijzing** **Handelsmerk** **Type**	MANYAC Fixe Z52200
Voldoet aan de vereisten van de verordening 2016/425 en, waar van toepassing, de norm die de omzetting van de geharmoniseerde norm bewerkstelligt	EN17520:2021	
Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Uitgegeven door	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Is onderworpen aan de beoordeling van het kwaliteitssysteem voor de productie van persoonlijke beschermingsmiddelen (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU VASTAVUSDEKLARATSIOON

EESTI KEELES

Tootja	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Deklareerib, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendid	**Määramine** **Kaubamärk** **Tüüp**	MANYAC Fixe Z52200
Vastab määruses 2016/425 sätestatud nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist	EN17520:2021	
Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr	0082/2106/136/03/22/0177	
Välja andnud	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Teatatud asutuse järelevalve all on hinnatud isikukaitsevahendite tootmise kvaliteedisüsteemi (moodul D)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

SUOMI

Valmistaja	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu henkilönsuojain	**Nimitys** **Tavaramerkki** **Tyyppi**	MANYAC Fixe Z52200
Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut vaatimukset ja tarvittaessa standardin, joka vaikuttaa yhdenmukaistetun standardin saattamiseen osaksi kansallista lainsäädäntöä	EN17520:2021	
Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus n°:	0082/2106/136/03/22/0177	
Myöntänyt	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten tuotannon laatujärjestelmän arviointi (moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Δήλωση συμμόρφωσης

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστής	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη συνέχεια	**Ονομασία** **Εμπορικό σήμα** **Τύπος**	MANYAC Fixe Z52200
Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και, κατά περίπτωση, το πρότυπο που επηρεάζει τη μεταφορά του εναρμονισμένου προτύπου	EN17520:2021	
Ποιο είναι το αντικείμενο του πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ	0082/2106/136/03/22/0177	
Εκδόθηκε από	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ (Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου οργανισμού	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

MAGYAR5

A gyártó	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz	**Kijelölés** **Védjegy** **Típus**	MANYAC Fixe Z52200
Megfelel a 2016/425 rendelet követelményeinek, és adott esetben annak a szabványnak, amely kihat a harmonizált szabvány átültetésére	EN17520:2021	
Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma	0082/2106/136/03/22/0177	
Által kiadott	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
A bejelentett szervezet felügyelete alatt megvizsgálták az egyéni védőeszközök gyártásának minőségi rendszerét (D. modul)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

LETON

Ražotājs	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL	**Apzīmējums** **Preču zīme** **Tips**	MANYAC Fixe Z52200
Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu	EN17520:2021	
Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.	0082/2106/136/03/22/0177	
Izdevējs	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU ATITIKTIES DEKLARACIJA

LIETUVIŲ

Gamintojas	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP	**Pavadinimas** **Prekės ženklas** **Tipas**	MANYAC Fixe Z52200
Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę	EN17520:2021	
Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.	0082/2106/136/03/22/0177	
Išleido	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai įstaigai	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DEKLARACJA ZGODNOŚCI

POLSKI

Wytwórca	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI	**Przeznaczenie** **Znak towarowy** **Rodzaj**	MANYAC Fixe Z52200
Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej	EN17520:2021	
Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr	0082/2106/136/03/22/0177	
Wydane przez	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

PORTUGUES

O manufatureiro	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que o EPI descrito a seguir	**Designação** **Marca comercial** **Tipo**	MANYAC Fixe Z52200
Cumpre os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada	EN17520:2021	
Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Publicado por	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARATIE DE CONFORMITATE

ROMÂNĂ

Producatorul	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declară că EIP descris în continuare	**Desemnare** **Marcă** **Tip**	MANYAC Fixe Z52200
Respectă cerințele stabilite de regulamentul 2016/425 și, după caz, standardul care efectuează transpunerea standardului armonizat	EN17520:2021	
Care face obiectul certificatului de conformitate CE nr.	0082/2106/136/03/22/0177	
Emis de	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
A fost supus evaluării Sistemului de calitate al producției EIP (modulul D) sub supravegherea organismului notificat	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

SLOVENŠČINA

Proizvajalec	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je opisana v nadaljevanju	**Oznaka** **Blagovna znamka** **Vrsta**	MANYAC Fixe Z52200
Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in, kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na prenos usklajenega standarda	EN17520:2021	
Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Izdal	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Je bil predmet ocene sistema kakovosti proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul D) pod nadzorom priglašenega organa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

SLOVENČINA

Výrobca	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej	**Označenie** **Ochranná známka** **Typ**	MANYAC Fixe Z52200
Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení 2016/425 a prípadne norme, ktorá ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej normy	EN17520:2021	
Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode č.	0082/2106/136/03/22/0177	
Vydal	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Bol predmetom kontroly systému kvality výroby OOP (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

SVENSKA

Tillverkaren	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Förklarar att den personliga skyddsutrustningen som beskrivs nedan	**Beteckning** **Varumärke** **Typ**	MANYAC Fixe Z52200
Uppfyller kraven i förordningen 2016/425 och, i förekommande fall, standarden som påverkar införlivandet av den harmoniserade standarden	EN17520:2021	
Vilket är föremål för EG-intyg om överensstämmelse nr	0082/2106/136/03/22/0177	
Utfärdats av	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Har varit föremål för bedömning av kvalitetssystemet för PPE-produktion (modul D) under övervakning av det anmälda organet	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Декларация соответствия

РУССКИЙ

Производитель	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Заявляет, что СИЗ, описанные ниже	**Обозначение** **Торговая марка** **Тип**	MANYAC Fixe Z52200
Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта	EN17520:2021	
Что является предметом сертификата соответствия ЕС №	0082/2106/136/03/22/0177	
Выдан	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

المطابقة إعلان EU

العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	**تعيين** **علامة تجارية** **نوع**	MANYAC Fixe Z52200
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN17520:2021	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	0082/2106/136/03/22/0177	
صادر عن	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU □□□□□

□□□

□□□□	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
□□□□□□□□PPE	□□ □□ □□	MANYAC Fixe Z52200
□□□□2016/425□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	EN17520:2021	
□□EC□□□□□nº□□□	0082/2106/136/03/22/0177	
□...□□	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
□□□□□□□□□□□□□PPE□□□□□□□□□□D□□□□	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU □□□ □□

□□□

□□ □□	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
□□□ □□□□ **PPE**□ □□□ □□□□□.	□□ □□ □□	MANYAC Fixe Z52200
2016/425 □□ □ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□ □□ □□□ □□ □□□ □□□□□.	EN17520:2021	
EC □□□ □□□□ □□□ □□□□□?	0082/2106/136/03/22/0177	
□□□	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
□□ □□□ □□□□ **PPE** □□ □□ □□□ **(□□ D)**□ □□□ □□□□□.	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU UYGUNLUK BEYANI

TÜRKÇE

Üretici	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Aşağıda açıklanan KKD'nin	**Tanım** **Marka** **Tür**	MANYAC Fixe Z52200
2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen şartlara ve uygun olduğu durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka aktarılmasını etkileyen standarda uygundur	EN17520:2021	
EC uygunluk belgesinin konusu nº	0082/2106/136/03/22/0177	
Veren kuruluş	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D) değerlendirmesine tabi tutulmuşsa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

תאימות הצהרת EU

ספרדית

היצרן	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן	**יעוד** **סימן מסחרי** **סוג**	MANYAC Fixe Z52200
עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני	EN17520:2021	
מספר EC אשר הנושא של תעודת תאימות	0082/2106/136/03/22/0177	
הונפק על ידי	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE בפיקוח הגוף שהודיע (מודול D)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

日本

メーカー	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
以下で説明する**PPE**を宣言します。	指定 商標 タイプ	MANYAC Fixe Z52200
規制**2016/425**によって設定された要件と、必要に応じて、整合規格の転置に影響を与える規格に準拠します。	EN17520:2021	
EC適合証明書の対象は次のどれですか。	0082/2106/136/03/22/0177	
が発行	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	
通知機関の監督下で、**PPE**生産の品質システム（モジュール**D**）の評価の対象となっています。	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.